



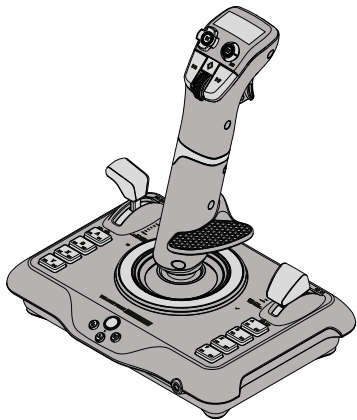
VELOCITYONE™ FLIGHTSTICK

UNIVERSAL SIMULATION CONTROLLER | MANETTE DE SIMULATION UNIVERSELLE

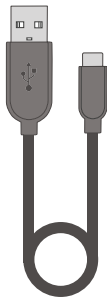
MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL PILOTO

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR
¿ALGUNA PREGUNTA? [TURTLEBEACH.COM/SUPPORT](https://www.turtlebeach.com/support)

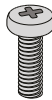
CONTENIDO



A VELOCITYONE FLIGHTSTICK



B CABLE USB-A A USB-C DE 10'3 M

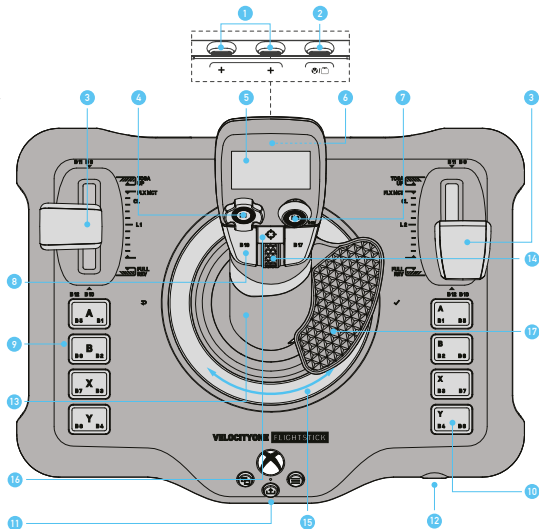


C TORNILLOS DE
FIJACIÓN DE CABINA
M5 X3

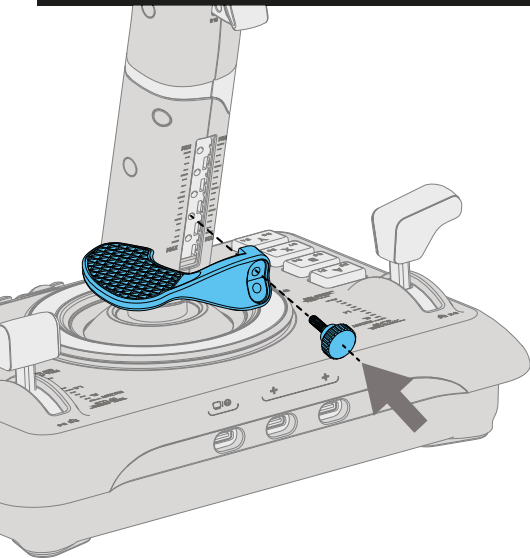
- 1 Puertos de conexión auxiliar*
- 2 Puerto de conexión USB-C para Xbox y PC
- 3 Palancas multifunción con 2 botones de frenado
- 4 Punto de vista digital de 8 direcciones
- 5 Pantalla de gestión de vuelo (PGV)
- 6 Gatillo
- 7 Punto de vista analógico con botón
- 8 Botones microswitch (B16-B17)
- 9 Botones (B1-B4)
- 10 Botones (B5-B8)
- 11 Controles de navegación para Xbox
- 12 Puerto para auriculares de 3,5 mm

- 13 Stick sensor con efecto Hall y giro de timón
- 14 Volante del compensador
- 15 Rueda de configuración PGV
- 16 Panel táctil con botón
- 17 Reposamuñecas ajustable

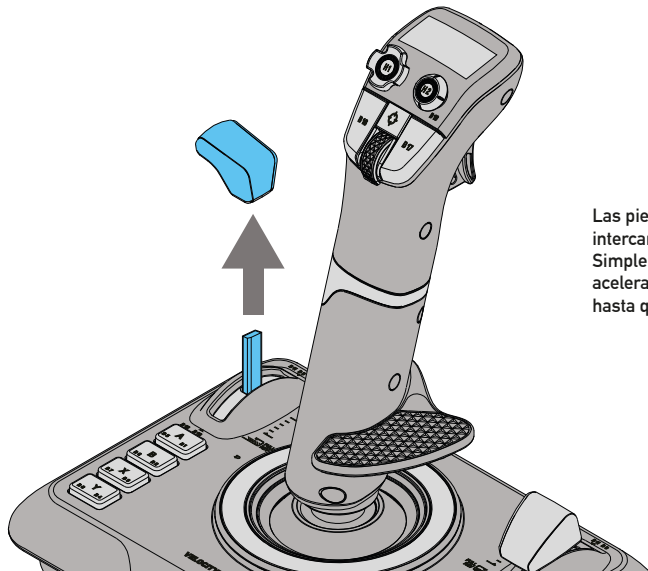
*Para usar con futuros periféricos VelocityOne. Actualmente no hay productos adicionales para usar en los puertos. Cuando esté disponible, sacaremos una actualización del firmware del producto para que se pueda usar con accesorios adicionales de nuestra gama.



INSTALACIÓN DEL HARDWARE



El reposamuñecas se puede ajustar para el uso con mano izquierda o derecha. También se puede subir o bajar para que se ajuste al tamaño de tu mano. Retira el tornillo de sujeción, pon el reposamuñecas en la posición que prefieras y vuelve a atornillarlo.



Las piezas del acelerador se pueden intercambiar según la preferencia. Simplemente tira de las piezas del acelerador y luego empuja la palanca hasta que hagan clic.

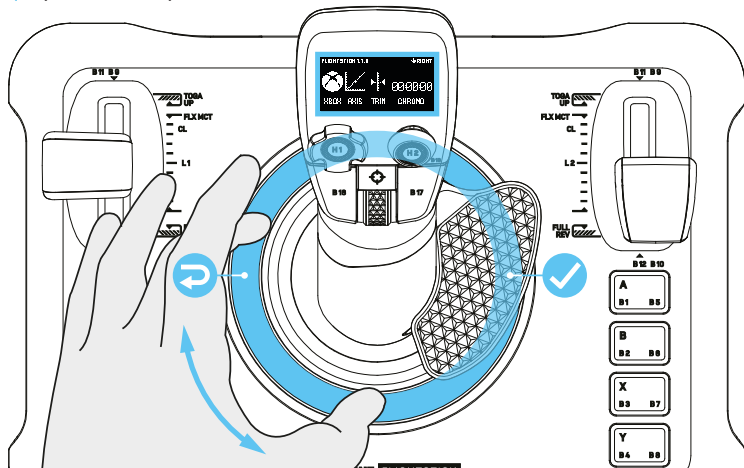
CONECTAR AURICULARES



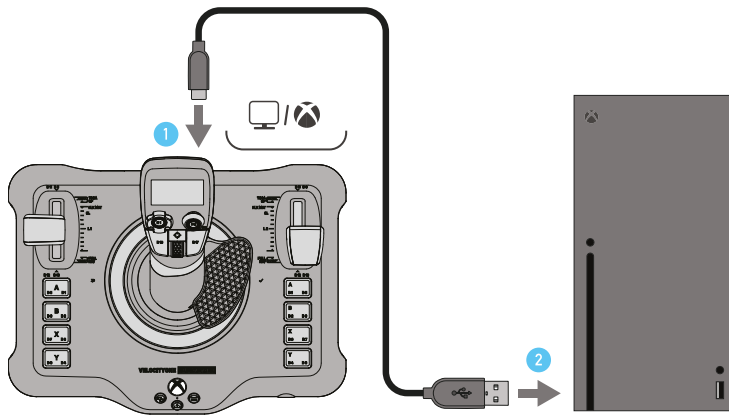
Conecta unos auriculares con puerto de 3,5 mm para usarlos en Xbox y PC.

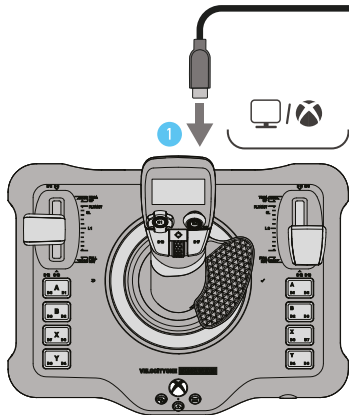
PANTALLA DE GESTIÓN DE VUELO (PGV)

La pantalla de gestión de vuelo (PGV) te permite configurar el mando al momento. Tiene una rueda de configuración con ese fin. Gira la rueda para ver las distintas opciones del menú y configurar los ajustes del producto. Haz clic en el lateral derecho de la rueda [✓] para seleccionar una opción o aceptar un cambio en los ajustes. Haz clic en el lateral izquierdo de la rueda [↶] para volver a la pantalla de inicio.

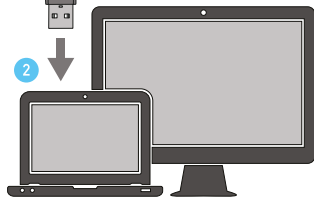


CONECTAR A XBOX

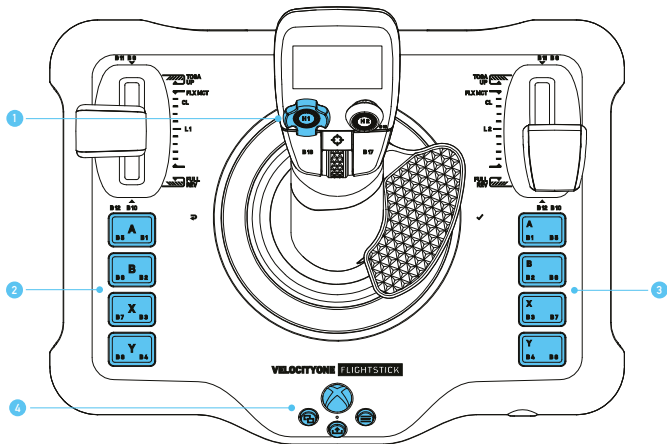




El mando debe estar en el modo de entrada adecuado para Xbox o Windows. Estará en el modo Xbox por defecto. Para cambiar el modo de entrada, gira la rueda de configuración y luego haz clic en el lateral derecho para seleccionar el modo de entrada. Vuelve a girar la rueda para seleccionar PC y luego haz clic en la rueda para establecer el modo de entrada. El modo se almacenará en la memoria para la próxima vez que uses el mando.

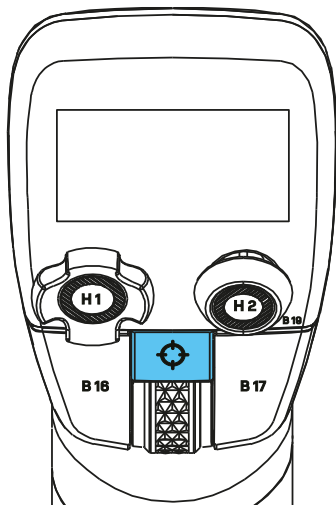


NAVEGACIÓN EN XBOX

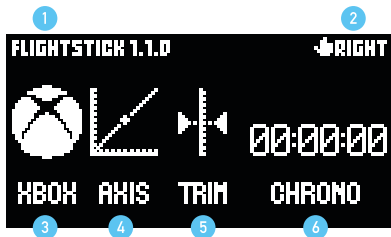


Puedes navegar por el sistema de Xbox usando los controles de Flightstick.

- 1 CRUCETA**
Seleccionar elementos del menú.
- 2 BOTONES DELANTEROS**
Aceptar, retroceder y otras opciones del sistema (modo diestro)
- 3 BOTONES DELANTEROS**
Aceptar, retroceder y otras opciones del sistema (modo zurdo)
- 4 XBOX CONTROLES**
Cambiar la vista, compartir contenidos y acceder a los menús. Abre la guía en Xbox



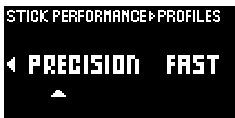
En el modo PC, el panel táctil se puede usar para controlar el cursor del ratón. Hacer clic en el panel táctil tendrá el mismo efecto que hacer clic izquierdo en un ratón.



- 1 Versión actual del firmware
- 2 Orientación del stick
- 3 Modo de compatibilidad
- 4 Perfil de los ejes activo actualmente
- 5 Posición del compensador
- 6 Cronómetro

La pantalla de inicio aporta una vista general de la configuración actual del stick. Muestra el modo de entrada actual, el perfil de los ejes, el modo del compensador y la orientación. También sirve como cronómetro para que temporices los puntos de ruta de tu vuelo. Basta con hacer clic derecho en la rueda de configuración para iniciar/detener el temporizador y hacer clic izquierdo en la misma rueda para reiniciar el cronómetro.

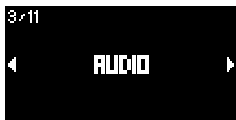
Para acceder al menú principal, gira la rueda para ver más opciones.



La opción de rendimiento del stick te permite obtener información del stick al instante mediante la opción Prueba y ajustar las curvas de respuesta de los ejes en la opción Perfil.

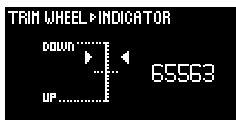
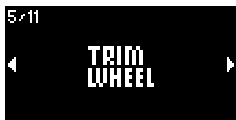
Hay tres tipos de perfiles:

- ESTÁNDAR - Datos de entrada sin alterar para un control auténtico 1:1.
- PRECISO - Realiza ajustes precisos con movimientos más amplios, ideal para aterrizajes tensos.
- RÁPIDO - Movimiento rápido y ágil ideal para un control estilo arcade.



Accede al control completo de audio en Xbox y PC. Ajusta el volumen del juego, la mezcla del chat*, el seguimiento del micrófono y el estado del micrófono sin pausar el vuelo. Mejora tu experiencia eligiendo uno de 5 preajustes de audio de Turtle Beach, incluyendo Superhuman Hearing.

*La mezcla del chat solo funciona en consolas Xbox.



Esta opción te permite obtener información del compensador al instante en la opción Indicador y añadir preferencias en la opción Respuesta.

El compensador cuenta con dos versiones:

- **EJE ANALÓGICO** - Aporta un control preciso para aeronaves que usan ruedas de control de compensación.
- **BOTONES DIGITALES** - La rueda funcionará como dos botones en función de en qué dirección se mueva. Ideal para aeronaves que usan botones de control de compensación.



El bloqueo de timón bloquea la entrada de los giros del stick. Se puede usar en situaciones en las que no hace falta el control de orientación o si el stick se usa en conjunto con un juego de pedales de timón.



Las funciones de Pro Aim, integradas a partir de nuestra gama de mandos de consola, ayudan a reducir temporalmente la sensibilidad de los ejes del stick principal. Son útiles para realizar ajustes críticos en pleno vuelo o afinar la puntería contra un caza enemigo.



La función de configuración de botón permite configurar cualquiera de los botones programables para que inicie la función Pro Aim. Hay que mantener pulsado el botón asignado. Ten en cuenta que cualquier función asignada anteriormente al botón se activará a la vez que Pro Aim.



La función de configuración de nivel ajusta la reducción total de sensibilidad al pulsar el botón Pro Aim asignado. Cuanto más alto esté el parámetro, mayor será la reducción de sensibilidad.



Junto al reposamuñecas ajustable, la función de orientación mejora la experiencia de Flightstick seas diestro o zurdo.



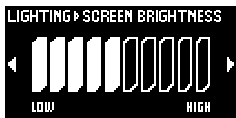
Por defecto, el producto está ajustado para diestros. Cuando se ajusta para zurdos, la asignación fundamental de botones y ejes de los controles básicos cambia de lado. Eso significa que, si manejas el stick con la mano izquierda, aún podrás acceder con facilidad a los controles de ABXY y al control del acelerador principal con la mano derecha. Así, evitas los movimientos de manos incómodos o los ajustes de perfil engorrosos.



Una vez hayas establecido tu modo de entrada preferido, aparecerá en la pantalla de inicio para facilitar su identificación.



Ajusta la sensibilidad de respuesta general del cursor del panel táctil. El intervalo va de alto a bajo: el valor más alto significa movimientos muy rápidos, y el valor más bajo significa que no hay movimiento en absoluto.

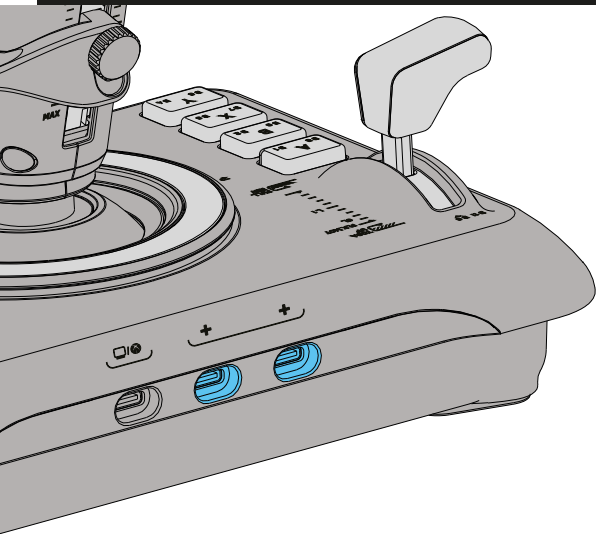


Personaliza el aspecto del producto y elige entre una gama de temas cromáticos. También puedes ajustar a tu gusto el brillo de los LED y la PGV.



Conecta el Flightstick a un dispositivo inteligente compatible mediante Bluetooth y utiliza la aplicación de control para poder personalizar las funciones del producto en tiempo real. La aplicación de control para dispositivos inteligentes requiere Android 8.0, iOS 15.4 o posteriores.

PUERTOS DE EXPANSIÓN



El producto incluye dos puertos USB-C adicionales junto al puerto de conexión principal. Estos puertos de expansión sirven para usarse con futuros periféricos VelocityOne. Actualmente no hay productos adicionales para usar en los puertos. Cuando esté disponible, sacaremos una actualización del firmware del producto para que se pueda usar con accesorios adicionales de nuestra gama.



Busca la aplicación de control de Velocityone Flightstick en Microsoft Store, Google Play Store y App Store. La aplicación complementaria para dispositivos inteligentes requiere Android 8.0, iOS 15.4 o posterior.

¿No ves lo que buscas aquí?

Visite turtlebeach.com/support para obtener la información más reciente sobre soporte técnico.

Regulatory Compliance Statements for the Velocityone Flightstick

Local Restrictions on Radio Usage

Caution: Due to the fact that the frequencies used by wireless devices may not yet be harmonized in all countries, these radio products are designed for use only in specific countries, and are not allowed to be operated in countries other than those of designated use. As a user of these products, you are responsible for ensuring that the products are used only in the countries for which they were intended and for verifying that they are configured with the correct selection of frequency and channel for the country of use. Any deviation from the permissible power and frequency settings for the country of use is an infringement of national law and may be punished as such.

To determine whether you are allowed to use your wireless network device in a specific country, please check to see if the radio type number that is printed on the identification label of your device is listed in the manufacturer's OEM Regulatory Guidance document at the following URL <http://www.turtlebeach.com/homologation> or contact Turtle Beach directly.

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Notices

This section includes the following FCC statements for the Velocityone Flightstick:

- Non-Modification Statement
- Class B Interference Statement
- RF Radiation Exposure & Hazard Warning

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Radiation Exposure & Hazard Statements

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

RF warning for Portable device

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Non-Modification Statement

Use only the supplied Internal antenna. Unauthorized antenna, modifications, or attachments could damage the Velocityone Flightstick and violate FCC regulations. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. Please contact Turtle Beach for a list of approved 2.4 GHz antennas.

Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Compliance Notices

This section includes the following ISED statements for Velocityone Flightstick:

- Class B Interference Statement
- RF Radiation Exposure & Hazard Warning

Canadian ICES Statements

RSS-Gen Issue 3 December 2010:

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CNR-Gen 3e édition Décembre 2010:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Radiation Exposure & Hazard Statement

The product complies with Canada portable RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Exposition aux radiations RF & Mention de danger

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux exposition RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

WARNING: This product can expose you to chemicals which are known to the State of California to cause cancer.

For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.


European Union and European Fair Trade Association (EFTA) Regulatory Compliance

This equipment may be operated in the countries that comprise the member countries of the European Union and the European Fair Trade Association. These countries, listed below, are referred to as The European Community throughout this document: AUSTRIA, BELGIUM, BULGARIA, CYPRUS, CZECH REPUBLIC, DENMARK, ESTONIA, FINLAND, FRANCE, GERMANY, GREECE, HUNGARY, IRELAND, ITALY, LATVIA, LITHUANIA, LUXEMBOURG, MALTA, NETHERLANDS, POLAND, PORTUGAL, ROMANIA, SLOVAKIA, SLOVENIA, SPAIN, SWEDEN, UNITED KINGDOM, ICELAND, LICHTENSTEIN, NORWAY, SWITZERLAND.

NCC警語:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。
低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Declaration of Conformity

Marking by this symbol: 

declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Operation frequency: 2402-2480MHz, Max output: 5.21dBm

This equipment meets the following conformance standards:

FCC PART15B

FCC47 CFR Part 15:2019

TPCH(2021-2)

10 C.F.R. section 430.23(aa); Appendix Y to Subpart B of Part

ENERGY STAR Draft Test Method for Computers, Rev.

October 2019, California Code of Regulations, Title 20, Division 2, Chapter

CPSIA/H.R. 4040 Sec.108, CPSIA/H.R. 4040 Sec.101

EN 55032, EN55035

EN 71-1: 2014+A1 2018 Mechanical and Physical Test, EN71-2:2011+A1:2014 Flammability, EN 71-3:20 19 Toxic elements

EN300328, 301489, 62479

EN62368

SVHC 233+REACH Appendix 17 : VW 91101-2020

Total Cadmium Content (Entry 23 of REACH Annex XVII)

IEC 62321-7-2:2017,

IEC 62321-8:2017,

IEC 62321-4:2013+A1:2017,

IEC62321-6:2015,

IEC62321-5:2013,

94/62/EC Toxic Elements in Packaging

Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs) (Entry 50 of REACH ANNEX XVII)

BPA (toy<3 or intended for place in the mouth)

IC RSS-247 Issue 2 Feb.2017

Canada IC test for toy with IC (ICES-003)

NRCAN, Appendix Z to Subpart B of Part 430
AS/NZS CISPR 32:2015+A1:2020
BS EN IEC62368-1:2012+A11:2020
USB 2.0 Full Speed Test
Bluetooth Certification

Please visit the following URL for a complete copy of the Declaration of Conformity: <http://www.turtlebeach.com/homologation>



This symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local authority, or where you purchased your product.

Voyetra Turtle Beach Inc. is obligated as a producer with a main activity of selling under The Producer Responsibility Obligations (Packaging Waste) Regulations 2007. To fulfil our obligation we are registered with Comply Direct and their Recycling Room. Here you will find advice and information on packaging waste management, recycling symbols and the waste hierarchy principles of reduce, reuse and recycle.

<https://www.complydirect.com/the-recycling-room/>



この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI - B

YVR
4000th St, Richmond BC
Canada V6V 1W5
Airport Placement: 248,824
PAK 50,200,000

YYZ
4300th St, Toronto ON
Canada M3J 1B2
Airport Placement: 348,224
PAK 50,200,000

LAX
1 World Way, Los Angeles CA
90045
Airport Placement: 705,232
PAK 50,200,000

JFK
1 World Way, New York NY
10019
Airport Placement: 705,232
PAK 50,200,000

MEX
1 World Way, Mexico City
Mexico 06500
Airport Placement: 705,232
PAK 50,200,000



WWW.TURTLEBEACH.COM

TBS-0722-05-QSG-ES-A

GIG

Global Information Group